



# Instructions

Manuel d'instructions  
Manual de instrucciones  
Betriebsanleitung

Manuale istruzioni  
Návod k obsluze



LIGHTHOUSE®

ECOHEAT™

Greenhouse Heater

# LightHouse ECOHEAT™

## Greenhouse Heater

### 45w, 80w and 135w



To get the most out of your heater, read through these instructions before use. Please also save the instructions in case you need to remind yourself.

#### Technical specifications

AC 220-240 V, 50Hz, Class I for all models, IP55

WARNING: If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.

#### Special safety regulations

1. The tubular heater is splash proof, but not suitable for use outdoors in damp weather, do not position in standing water or submerge.
2. Place at a safe distance from flammable objects, such as, furniture, curtains and similar.
3. WARNING - In order to avoid overheating, do not cover.
4. The heater must not be located immediately below a socket-outlet.
5. The heater must not be placed in rooms where flammable liquids or gases are used or stored nearby.
6. If an extension cord is used, it must be as short as possible and always be fully extended.
7. Must not connect other appliances to the same mains socket as the heater.
8. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
9. KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN. This appliance gets hot to the touch, children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

#### Installation direction

If mounting on the wall, it needs to be positioned 600mm from the floor to allow for good airflow.

Screw the two bottom halves of the bracket to the wall, place the Tubular Heater on the brackets, then fasten the top brackets over tube.

Caution: It is very important that the Tubular Heater is mounted horizontally to a wall at low-level. Any shelving placed above the Tubular Heater must be at a distance of at least 300mm.

Air should be allowed to freely circulate around the Tubular Heater to avoid over heating.

The unit can also be positioned on the floor using the brackets as feet. Make sure the surface is level and dry. Never position the heater on the ground without using the brackets as these allow for airflow around the unit.

#### Cleaning

Wiping over with a damp cloth and finishing with a soft dry cloth can maintain the finish of your Tubular Heater. This should be carried out when the tube is cold and switched off. Do not use abrasive cleaning powders or metal polish on any part of the tube.

#### Warranty information

The manufacturer provides warranty in accordance with the legislation of the customer's own country of residence, with a minimum of 1 year (Germany: 2 years), starting from the date on which the appliance is sold to the end user.

The warranty only covers defects in material or workmanship.

The repairs under warranty may only be carried out by an authorised service centre. When making a claim under the warranty, the original bill of purchase (with purchase date) must be submitted.

The warranty will not apply in cases of:

- Normal wear and tear.
- Incorrect use, e.g. overloading of the appliance, or use of non-approved accessories.
- Use of force or damage caused by external influences.
- Damage caused by non-observance of the user manual, e.g. connection to an unsuitable mains supply or non-compliance with the installation instructions.
- Partially or completely dismantled appliances.

#### Correct disposal of this product

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.



**NOTE:** When the heaters are turned on for the first time or after having not been used for a long period, they may emit some smells and fumes. This will disappear when the heater has been on a short while.



# Chauffage de Serre

## LIGHTHOUSE ECOHEAT™

### 45 W, 80 W, 135 W

Pour obtenir les meilleurs résultats avec votre chauffage, lisez attentivement ces instructions avant utilisation et veuillez les conserver au cas où vous auriez besoin de les consulter ultérieurement.

#### Caractéristiques techniques

220-240 V, 50 Hz, Classe I pour tous les modèles, IP55

ATTENTION : si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, un réparateur agréé ou tout professionnel qualifié afin d'éviter tout danger.

#### Consignes de sécurité particulières

1. Le chauffage tubulaire est résistant aux éclaboussures, mais ne convient pas à un usage à l'extérieur sous un climat humide ; il ne doit pas être posé ou plongé dans de l'eau.
2. Maintenez une distance de sécurité avec les objets inflammables, comme les meubles ou les rideaux.
3. ATTENTION : afin d'éviter toute surchauffe, ne le couvrez pas.
4. Le chauffage ne doit pas être situé juste en-dessous d'une prise électrique.
5. Le chauffage ne doit pas être placé dans des pièces où des liquides ou des gaz inflammables sont utilisés ou stockés.
6. Si une rallonge est utilisée, elle doit être aussi courte que possible et être toujours complètement déroulée.
7. Il ne faut pas brancher d'autres appareils dans la même prise que le chauffage.
8. Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, à moins que celles-ci ne soient sous surveillance ou aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil d'une personne responsable de leur sécurité.
9. TENIR HORS DE PORTÉE DES ENFANTS. Cet appareil devenant chaud, les enfants doivent être surveillés afin de garantir qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

#### Sens d'installation

En cas de montage mural, l'appareil doit être placé à 600 mm du sol afin de permettre une bonne circulation de l'air.

Vissez les deux moitiés inférieures des supports sur le mur, placez le chauffage tubulaire dans les supports, puis fixez les deux moitiés supérieures des supports.

Attention : il est très important de monter le chauffage tubulaire horizontalement sur un mur à une faible hauteur. Toute étagère située au-dessus du chauffage tubulaire doit être à une distance d'au moins 300 mm.

L'air doit pouvoir circuler librement autour du chauffage tubulaire afin d'éviter toute surchauffe.

L'appareil peut également être placé au sol en utilisant les supports comme des pieds. Assurez-vous que

la surface est à niveau et sèche. Ne placez jamais le chauffage au sol sans utiliser les supports, car ceux-ci permettent la circulation de l'air autour de l'appareil.

#### Nettoyage

Essayez votre chauffage tubulaire avec un linge humide, puis avec un linge doux et sec afin de préserver son état initial. Le nettoyage doit être effectué lorsque l'appareil est éteint et froid. N'utilisez pas de poudres abrasives ni de produits d'entretien pour les métaux.

#### Informations de garantie

Le fabricant fournit une garantie conformément à la législation du lieu de résidence du client, avec un minimum de 1 an (2 ans en Allemagne), à partir de la date à laquelle l'appareil est vendu à l'utilisateur final.

La garantie ne couvre que les vices de matériaux ou de fabrication.

Les réparations sous garantie ne peuvent être effectuées que par un point de service après-vente agréé. En cas de réclamation dans le cadre de la garantie, vous devez présenter la facture originale (avec la date d'achat).

La garantie ne s'applique pas dans les cas suivants :

- Usure normale.
- Utilisation incorrecte, par exemple, surcharge de l'appareil ou utilisation d'accessoires non agréés.
- Utilisation de la force ou dommages causés par des influences externes.
- Dommages causés par la non-observation du manuel de l'utilisateur, par exemple, raccordement à une source d'alimentation inappropriée ou non-respect des instructions d'installation.
- Appareil partiellement ou complètement démonté.

#### Élimination Correcte du Produit

Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec les ordures ménagères dans l'UE. Afin d'éviter que la décharge non contrôlée de déchets ne nuise à l'environnement ou à la santé publique, veuillez le recycler de façon responsable conformément au principe de réutilisation des ressources matérielles. Pour retourner votre dispositif usagé, veuillez utiliser les systèmes de retour et de collecte ou contacter le revendeur où le produit a été acheté. Ils peuvent procéder au recyclage de ce produit en respectant l'environnement.



**REMARQUE :** lorsque les chauffages sont mis en marche pour la toute première fois ou après une longue période d'inutilisation, il se peut qu'ils dégagent certaines odeurs et fumées. Ce phénomène cessera dès lors que l'appareil aura fonctionné durant une certaine période.

# Calefactor Para Invernadero

## LIGHTHOUSE ECOHEAT™

### 45 W, 80 W, 135 W



Para sacar el máximo partido a su calefactor, lea íntegramente estas instrucciones antes de usarlo. Conserve las instrucciones por si tuviera que volver a consultarlas.

#### Especificaciones técnicas

220-240 V~, 50 Hz, Clase I para todos los modelos, IP55.

ATENCIÓN: Para evitar posibles riesgos, si el cable de alimentación está dañado, deberá ser sustituido por el fabricante, el técnico de servicio o una persona con formación similar.

#### Normas especiales de seguridad

1. El calefactor tubular está protegido contra salpicaduras, pero no está indicado para el uso en exteriores con clima húmedo. No lo coloque en aguas estancadas o sumergido.
2. Sitúelo a una distancia prudencial de objetos inflamables, como muebles, cortinas, etc.
3. ATENCIÓN: No lo cubra para evitar que se sobrecaliente.
4. El calefactor no debe instalarse inmediatamente debajo de una toma de corriente.
5. No debe colocarse en cuartos donde se utilicen o almacenen líquidos o gases inflamables.
6. Si se utiliza un cable alargador, debe ser lo más corto posible y extenderse siempre por completo.
7. No conecte otros aparatos a la misma toma de red que el calefactor.
8. Este aparato no debe ser utilizado por personas (niños incluidos) con facultades físicas, sensoriales o mentales reducidas o que carezcan de experiencia y conocimientos, a menos que reciban supervisión o instrucción en el manejo del aparato por alguien encargado de su seguridad.
9. MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS. Este aparato quema al tocarlo, por lo que es conveniente vigilar que los niños no lo utilicen para jugar.

#### Instrucciones de instalación

Si se va a montar en una pared, debe colocarse a 600 mm del suelo para que haya una buena circulación de aire.

Atornille a la pared las dos mitades inferiores del soporte, coloque el calefactor tubular en los soportes y cierre los soportes superiores por encima del tubo.

Precaución: Es muy importante que el calefactor tubular quede instalado horizontalmente en la pared a baja altura. Cualquier estante que se coloque sobre el calefactor tubular debe estar a una distancia mínima de 300 mm.

Para que el calefactor tubular no se sobrecaliente, el aire debe poder circular libremente a su alrededor.

El aparato también puede colocarse sobre el suelo utilizando los soportes como base. Asegúrese de que la superficie esté nivelada y seca. Bajo ninguna

circunstancia coloque el calefactor en el suelo sin los soportes, ya que estos permiten que el aire circule a su alrededor.

#### Limpieza:

Para mantener el acabado del calefactor tubular, límpielo con un paño húmedo y utilice otro suave para secarlo. Esta operación debe realizarse con el tubo frío y apagado. No utilice productos de limpieza abrasivos o limpiametales en ninguna parte del tubo.

#### Información de la garantía

El fabricante ofrece garantía de conformidad con la legislación del país de residencia del cliente, con un mínimo de 1 año (2 años en el caso de Alemania) a partir de la fecha de venta del aparato al usuario final.

La garantía solo cubre los defectos materiales o de fabricación.

Las reparaciones en garantía solo pueden realizarse en un centro de servicio autorizado. Para presentar una reclamación bajo garantía deberá entregar la factura de compra original (con la fecha de compra).

La garantía no se aplicará en caso de:

- Desgaste y deterioro normal.
- Uso incorrecto (por ejemplo, sobrecarga del aparato) o uso de accesorios no autorizados.
- Uso de la fuerza o daños causados por influencias externas.
- Daños causados por el incumplimiento de las instrucciones recogidas en el manual del usuario (por ejemplo, conexión a una fuente de alimentación incorrecta) o incumplimiento de las instrucciones de instalación.
- Aparatos desmontados total o parcialmente.

#### Eliminación Correcta de Este Producto

Este símbolo indica que, en la UE, el producto no se debe eliminar junto con otros residuos domésticos. Con el fin de evitar posibles daños al medio ambiente o la salud humana debido a la eliminación incontrolada de residuos, reciclelo de forma responsable para fomentar la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver su dispositivo usado, utilice los sistemas de devolución y recogida o póngase en contacto con el establecimiento en el que adquirió el producto. Ellos podrán encargarse del reciclaje seguro y ecológico del producto.



**NOTA:** cuando los calefactores se encienden por primera vez o tras permanecer inactivos durante un periodo prolongado, pueden desprender olores y humos, pero dejan de hacerlo al poco tiempo de encenderse.

# LightHouse ECOHEAT™

## GEWÄCHSHAUSHEIZUNG

### 45 W, 80 W, 135 W



Lesen Sie sich diese Anleitung vor dem Gebrauch des Geräts durch, um das Beste aus Ihrem Heizgerät zu holen. Bitte bewahren Sie die Anleitung auf, falls Sie diese nochmals benötigen.

#### Technische Spezifikationen

220 - 240 V, 50 Hz, Klasse I für alle Modelle, IP55.

**WARNHINWEIS:** Wenn das Stromversorgungskabel beschädigt ist, dann muss es durch den Hersteller oder einen Servicemitarbeiter oder eine ähnlich qualifizierte Person ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.

#### Spezialsicherheitsregeln

1. Der Heizstab ist spritzbeständig, allerdings nicht zur Freilandnutzung bei feuchtem Wetter geeignet. Nicht in stehendes Wasser legen oder in Wasser tauchen.
2. Im sicheren Abstand zu entzündlichen Gegenständen, wie beispielsweise Möbeln, Vorhängen und Ähnlichem, aufstellen.
3. **WARNHINWEIS:** Zum Vermeiden von Überhitzung nicht abdecken.
4. Die Heizung darf sich nicht direkt unter einer Steckdose befinden.
5. Die Heizung darf nicht in Räumen aufgestellt werden, in denen entzündliche Flüssigkeiten oder Gase verwendet werden oder in deren Nähe aufbewahrt werden.
6. Beim Einsatz einer Verlängerungsschnur muss diese so kurz wie möglich und komplett ausgelegt sein.
7. Bitte keine anderen Geräte an dieselbe Netzsteckdose wie die Heizung anschließen.
8. Dieses Gerät ist nicht zur Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit verminderten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und fehlendem Wissen bestimmt, außer sie verwenden es unter Aufsicht oder Anweisung einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person.
9. **AUSSER REICHWEITE VON KINDERN AUFBEWAHREN.** Die Oberfläche dieses Geräts wird heiß. Kinder sind zu beaufsichtigen, um zu gewährleisten, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

#### Installationsanweisung

Bei einer Wandmontage muss sie 600 mm über dem Boden angebracht werden, damit ein ungehinderter Luftstrom gewährleistet werden kann.

Die unteren beiden Hälften der Schelle an die Wand schrauben, Heizstab auf die Schellen stellen und dann die oberen Schellen über dem Heizstab befestigen.

**Achtung:** Es ist sehr wichtig, dass der Heizstab horizontal in niedriger Höhe an der Wand angebracht wird. Jegliche Regale über dem Heizstab müssen einen Abstand von mindestens 300 mm aufweisen.

Die Luft muss frei um den Heizstab zirkulieren können, um ein Überhitzen zu vermeiden.

Unter Einsatz der Schellen als Füße kann das Gerät auch am Boden angebracht werden. Stellen Sie sicher, dass die Oberfläche eben und trocken ist. Heizung niemals ohne die Schellen auf den Boden legen, da diese den Luftstrom um das Gerät ermöglichen.

#### Reinigung

Durch das Abwischen mit einem feuchten Tuch und das anschließende Nachwischen mit einem weichen und trockenen Tuch kann das Oberflächenfinish Ihres Heizstabes erhalten werden. Dies ist auszuführen, wenn der Heizstab abgeschaltet und abgekühlt ist. Keine schmirgelnden Reinigungspulver oder Metallpolituren auf den Teilen des Heizstabes verwenden.

#### Garantiehinweise

Der Hersteller leistet eine Garantie gemäß den Gesetzen des Wohnlandes des jeweiligen Kunden. Diese umfasst mindestens 1 Jahr (Deutschland: 2 Jahre), das ab dem Datum anläuft, zu dem das Gerät an den Endnutzer verkauft wird.

Die Garantie deckt nur Material- oder Qualitätsmängel ab.

Reparaturen während des Garantiezeitraums können nur durch ein autorisiertes Servicezentrum durchgeführt werden. Bei der Geltendmachung von Ansprüchen im Rahmen der Garantie muss die Originalankaufrechnung (mit vermerktem Kaufdatum) vorgelegt werden.

Die Garantie greift nicht bei:

- Normalem Verschleiß.
- Falschem Gebrauch, z. B. Überbelastung des Geräts oder Nutzung nicht zugelassener Zubehörs,
- Gewaltanwendung oder Schäden durch äußere Einflüsse,
- Schäden durch die Nichtbeachtung des Benutzerhandbuchs, z. B. Anschluss an einen ungeeigneten Netzanschluss oder Nichteinhaltung der Installationsanweisungen,
- teils oder komplett demontierten Geräten.

#### Korrekte Entsorgung dieses Produkts

Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass dieses Produkt in der gesamten EU nicht mit dem üblichen Hausmüll entsorgt werden darf. Zum Verhindern möglicher Umweltschäden oder Schäden an der menschlichen Gesundheit aufgrund einer unkontrollierten Abfallentsorgung ist es verantwortungsvoll zu recyceln, um eine nachhaltige

Wiederverwendung von Materialressourcen zu fördern. Bitte nutzen Sie die Rückgabe- und Sammelstellen zur Rückgabe Ihres Geräts oder wenden Sie sich an den Einzelhändler, bei dem Sie es erworben haben. Sie führen dieses Produkt umweltsicherem Recycling zu.



**HINWEIS:** Wenn die Heizungen zum ersten Mal oder nach längerer Nichtbenutzung eingeschaltet werden, können sie Gerüche und Dämpfe abgeben. Dies verschwindet, nachdem sie eine Weile gelaufen sind.

# LightHouse ECOHEAT™

## Riscaldatore Per Serra

### 45 W, 80 W, 135 W



Per ottenere il massimo dal riscaldatore, leggere le istruzioni prima dell'uso. Si raccomanda di conservare le istruzioni per eventuali consultazioni future.

#### Specifiche tecniche

220-240 V-50 Hz, Classe I per tutti i modelli, IPSS

**ATTENZIONE:** se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore o dal servizio assistenza o da personale parimenti qualificato al fine di evitare rischi.

#### Norme di sicurezza specifiche

1. Il riscaldatore tubolare è resistente agli schizzi d'acqua, tuttavia non è adatto per l'uso all'aperto in ambienti umidi; non posizionarlo in acqua stagnante né immergerlo.
2. Posizionare a distanza di sicurezza da oggetti infiammabili, come ad esempio mobili, tende e simili.
3. **ATTENZIONE:** non coprire per evitare il surriscaldamento.
4. Non collocare il riscaldatore immediatamente sotto una presa di corrente.
5. Non collocare il riscaldatore in locali dove vengono usati o conservati nelle vicinanze liquidi o gas infiammabili.
6. Se si utilizza una prolunga, assicurarsi che sia corta il più possibile e che sia sempre completamente estesa.
7. Non collegare altri apparecchi alla stessa presa di corrente del riscaldatore.
8. Questo apparecchio non deve essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o con scarsa esperienza o conoscenza del prodotto, a meno che non siano sotto la supervisione o ricevano istruzioni sull'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.
9. **TENERE FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI.** Questo apparecchio scotta al tatto, pertanto i bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non vi giochino.

#### Istruzioni per l'installazione

Se l'apparecchio viene montato a parete, deve essere posizionato a 600 mm dal pavimento per consentire una buona circolazione dell'aria.

Avvitare le due metà inferiori della staffa alla parete, posizionare il riscaldatore tubolare sulle staffe, quindi fissare le staffe superiori sopra il tubo.

**Attenzione:** È molto importante che il riscaldatore tubolare sia montato orizzontalmente su una parete a un livello basso. Qualsiasi scaffalatura posta sopra il riscaldatore tubolare deve essere a una distanza di almeno 300 mm.

L'aria deve poter circolare liberamente lungo tutto il riscaldatore tubolare per evitare il surriscaldamento.

L'unità può anche essere posizionata sul pavimento utilizzando le staffe come piedini. Assicurarsi che la superficie sia in piano e asciutta. Non posizionare mai il riscaldatore a terra senza utilizzare le staffe, poiché queste consentono all'aria di circolare lungo l'unità.

#### Pulizia

Per mantenere le finiture del riscaldatore tubolare in buone condizioni, asciugare l'apparecchio con un panno umido e le finiture con un panno morbido e asciutto. Effettuare queste operazioni quando il tubo è freddo e spento. Non utilizzare polveri abrasive o lucido per metalli su nessuna parte del tubo.

#### Informazioni di garanzia

Il produttore offre una garanzia in conformità con la legislazione del paese di residenza del cliente, con un minimo di 1 anno (Germania: 2 anni) a partire dalla data in cui l'apparecchio viene venduto all'utente finale.

La garanzia copre solo i difetti di materiale o di lavorazione.

Le riparazioni in garanzia devono essere effettuate esclusivamente da un centro di assistenza autorizzato. Quando si effettua una richiesta in garanzia, occorre presentare lo scontrino o la fattura originale di acquisto (recante la data di acquisto).

La garanzia non si applica nei casi di:

- Normale usura.
- Uso improprio, ad esempio sovraccarico dell'apparecchio o uso di accessori non approvati.
- Forzature o danni causati da influenze esterne.
- Danni causati dalla mancata osservanza del manuale d'uso, ad esempio il collegamento a una rete non idonea o non conforme alle istruzioni di installazione.
- Apparecchi smontati parzialmente o completamente.

#### Corretto Smaltimento del Prodotto

I simboli qui a fianco indicano che, in tutto il territorio dell'UE, il prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici. Per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute dell'uomo causati dallo smaltimento dei rifiuti, ricicla responsabilmente per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per disfarsi del dispositivo utilizzato, utilizzare i sistemi di ritiro e raccolta o contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto, il quale si occuperà di ritirare il prodotto per il riciclaggio sicuro per l'ambiente.



**AVVERTENZA:** Quando i riscaldatori vengono accesi per la prima volta o dopo un lungo periodo di non utilizzo, possono emettere alcuni odori e fumi. Essi scompariranno non appena il riscaldatore rimane in funzione per un breve periodo.





# Skleníkový Ohřivač LightHouse ECOHEAT™ 45w, 80w, 135w

Chcete-li svůj ohřivač využívat co nejlépe, přečtěte si před použitím tento návod. Pokyny si pro případné připomenutí také uložte.

## Technické specifikace

220–240 V, 50 Hz, třída I u všech modelů, IP55.

**VAROVÁNÍ:** Aby se předešlo možnému nebezpečí, musí být napájecí kabel v případě poškození vyměněn výrobcem, servisním technikem nebo podobně kvalifikovanou osobou.

## Zvláštní bezpečnostní předpisy

1. Trubicový ohřivač je odolný vůči postříkání, není ale vhodný pro použití ve venkovním prostoru ve vlhkém počasí, nesmí být umístěn do stojaté vody nebo ponořen.
2. Umístěte ho v bezpečné vzdálenosti od hořlavých předmětů, jako je nábytek, závěsy a podobně.
3. VAROVÁNÍ – aby se zabránilo přehřátí ohřivače, nezakrývejte ho.
4. Ohřivač nesmí být umístěn bezprostředně pod zásuvku.
5. Ohřivač nesmí být umístěn v místnostech, kde se nedaleko používají nebo skladují hořlavé kapaliny nebo plyny.
6. Pokud se používá prodlužovací kabel, musí být co nejkratší a musí být vždy zcela natažen.
7. Do zásuvky, do které je připojen ohřivač, nesmí být připojeny další spotřebiče.
8. Tento spotřebič není určen pro použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo bez patřičných zkušeností a znalostí, pokud nejsou pod dohledem nebo jim nebyly osobou zodpovědnou za jejich bezpečnost sděleny pokyny týkající se použití spotřebiče.
9. **UCHOVÁVEJTE MIMO DOSAH DĚTÍ.** Tento spotřebič je při použití horký na dotek. Chcete-li zajistit, aby si s ním nehraly děti, měly by být pod dohledem.

## Pokyny k montáži

Chcete-li zajistit dobré proudění vzduchu, musí být spotřebič při montáži na stěnu umístěn 600 mm nad podlahou.

Přišroubujte dvě dolní poloviny držáku na stěnu, umístěte do držáků trubicový ohřivač a poté přes trubicu připevněte horní části držáku.

**Pozor:** Je velmi důležité, aby byl trubicový ohřivač namontován na stěnu vodorovně v malé výšce. Jakékoli police umístěné nad trubicovým ohřivačem musí být ve vzdálenosti nejméně 300 mm.

Aby se zabránilo přehřátí, mělo by být umožněno volné proudění vzduchu kolem trubicového ohřivače.

Jednotku lze také umístit na podlahu, držáky pak slouží jako patky. Ujistěte se, že je povrch vodorovný a suchý. Ohřivač nikdy neumísťte na zem bez použití držáků, protože ty umožňují proudění vzduchu kolem jednotky.

## Čištění

Povrch trubicového ohřivače lze udržovat v čistotě otřením vlhkým hadříkem a poté měkkým suchým hadříkem. Čištění by se mělo provádět, když je trubice vychladlá a vypnutá. Na jakoukoliv část trubice nepoužívejte abrazivní čisticí prášky ani leštidlo na kovy.

## Informace o záruce

Výrobce poskytuje záruku v souladu s právními předpisy země, v níž má zákazník bydliště, s minimální délkou 1 rok (v Německu: 2 roky), počínaje dnem, kdy je spotřebič prodán koncovému uživateli.

Záruka se vztahuje pouze na vady materiálu nebo zpracování.

Opravy v rámci záruky může provádět pouze autorizované servisní středisko. Při uplatňování reklamace v průběhu záruční doby musí být předložen původní doklad o koupi (s datem nákupu).

Záruka se nevztahuje na:

- opotřebení způsobené běžným používáním,
- nesprávné použití, např. přetížení spotřebiče nebo použití neschváleného příslušenství,
- použití síly nebo škody způsobené vnějšími vlivy,
- škody způsobené nedodržением návodu k obsluze, např. připojení do nevhodné elektrické sítě nebo nedodržení pokynů k montáži,
- částečné nebo zcela rozmontované spotřebiče.

## Správný způsob likvidace Tohoto Výrobku

Toto označení znamená, že tento výrobek nesmí být v celé EU likvidován s jiným domovním odpadem. Aby se zabránilo možnému poškození životního prostředí nebo lidského zdraví způsobenému nekontrolovanou likvidací odpadu, výrobek za účelem udržitelného opakovaného využívání surovinových zdrojů zodpovědně recyklujte. Chcete-li použité zařízení vrátit, použijte systém pro odevzdání a sběr takových výrobků, nebo se obraťte na prodejce, u kterého jste výrobek zakoupili. Mohou tento výrobek předat k bezpečné ekologické recyklaci.



**POZNÁMKA:** Z ohřivače zapnutého poprvé nebo poté, co nebyl dlouho používán, mohou vycházet pachy a výpary, které však brzy po zapnutí ohřivače zmizí.



# LIGHTHOUSE<sup>®</sup>

CONTROLLED ENVIRONMENTS



LightHouse is a HydroGarden brand.  
2 Progress Way, Binley, Coventry, CV3 2NT, UK  
[www.hydrogarden.com](http://www.hydrogarden.com)  
024 7665 1500